



## Las relaciones entre traducción, política, religión y ciencia del s. XVI al XVIII, centran un ciclo de conferencias en la Facultad de Traducción e Interpretación

13/03/2012

### \* Organizado en el marco del Máster en Lingüística y Cultura Inglesas

Desde el miércoles, 14 de marzo, y hasta el mes de mayo se va a desarrollar en la Facultad de Traducción e Interpretación de la UGR un ciclo de conferencias con el título “The International Republic of Letters and the New Atlantis. Translation, science, politics and religion in early modernity”, que está organizado dentro de las actividades del Máster en Lingüística y Cultura Inglesas, y el Dpto. de Filologías Inglesa y Alemana. Se trata de una serie de conferencias interdisciplinarias que exploran aspectos de las relaciones entre los ámbitos de la traducción, la política, la religión y la ciencia durante los siglos XVI al XVIII.



Según explica José María Pérez Fernández, coordinador del Máster en Lingüística y Literatura Inglesas, “el propósito de las conferencias es ofrecer un panorama general a través de casos particulares que ilustren la formación del discurso cultural de la modernidad temprana como preámbulo a muchos de los debates que en la actualidad abordan temas como las relaciones entre ciencia, religión, discurso literario y poder político; la traducción como proceso de transferencia y apropiación de capital cultural, científico, lingüístico o político; y las relaciones entre ciencia, religión y humanidades, y sus respectivos papeles en la vida pública”.

### Programa:

- 14 de marzo, 13:00 h. Michael McKeon (Rutgers University). “The Politics of Conventionality: Family Romance and its Novelistic Parody”.
- 28 de marzo, 13:00 h. Neil Rhodes (U. of St. Andrews). “The Role of Translation

<http://secretariageneral.ugr.es/>

- in the Elizabethan Literary Renaissance”.
- 28 de marzo, 14:00.h. Andrew Hadfield (U. of Sussex). “Truth and Lying in Early Modern England”.
  - 18 de abril, 13:00 h. Greg Walker (U. of Edinburgh). “‘To Speak Before the King, it is no Child’s Play’: How Early-Modern court drama spoke truth to power”.
  - 25 de abril, 13:00 h. Gregory Claeys (Royal Holloway, University of London). “Devils Without and Within: Science, Religion and Dystopia from Antiquity to the Present”.
  - 9 de mayo, 13:00 h. Justin Champion (Royal Holloway, University of London). “‘Christianity not mysterious’: the English Enlightenment from Thomas Hobbes to John Toland 1651-1722”.
  - 11 de mayo, 13:00 h. José María Pérez Fernández (**Universidad de Granada**). “Diplomacy, Translation and the Early Modern Idea of Europe”
  - 16 de mayo, 13:00 h. Brian Cummings (U. of Sussex). “Shakespeare and the Inquisition in Spain”.

Aunque las charlas están dirigidas a los estudiantes del máster, de los grados en Estudios Ingleses, y de Traducción e Interpretación, son públicas y se permitirá el acceso de cualquier persona interesada en el tema. Las conferencias son todas en inglés.



**Lugar:** Facultad de Traducción e Interpretación, Aula 15.

**Contacto:** José María Pérez Fernández, coordinador del Máster en Lingüística y Literatura Inglesas. Telef. 958 24 10 00. Ext. 20230. Correo elec:

LINK: --LOGIN--f7a1520dabc93860cd90ae99f7e4db41ugr[dot]es -> --LOGIN--f7a1520dabc93860cd90ae99f7e4db41ugr%5Bdot%5Des

### **Gabinete de Comunicación - Secretaría General**

**UNIVERSIDAD DE GRANADA**

Acera de San Ildefonso, s/n. 18071. Granada (España)

Tel. 958 243063 - 958244278

Correo e. LINK: --LOGIN--4cd496e2ef4331d9b112f68e1169b628ugr[dot]es -> --LOGIN--4cd496e2ef4331d9b112f68e1169b628ugr%5Bdot%5Des

<http://secretariageneral.ugr.es/>

Web: <http://canal.ugr.es>

- LINK: PROPUESTA DE ACTIVIDADES CANAL UGR -> <http://canal.ugr.es/prensa-y-comunicacion/item/54050>
- **CANALUGR: RECURSOS DE COMUNICACIÓN E INFORMACIÓN**
- **VER MÁS NOTICIAS DE LA UGR**
- **BUSCAR OTRAS NOTICIAS E INFORMACIONES DE LA UGR PUBLICADAS Y/O RECOGIDAS POR EL GABINETE DE COMUNICACIÓN**
- **RESUMEN DE MEDIOS IMPRESOS DE LA UGR**
- **RESUMEN DE MEDIOS DIGITALES DE LA UGR**
- **Perfiles oficiales institucionales de la UGR en las redes sociales virtuales Tuenti, Facebook, Twitter y YouTube**